

主要附屬公司及聯營公司

Major Subsidiaries and Associated Companies

主要附屬公司

香港

華孚製衣廠有限公司
香港新界葵涌
梨木道66-72號6字樓
電話：852-2279-3888
傳真：852-2480-5971

聯亞實業有限公司
環亞實業有限公司
香港新界葵涌
梨木道66-72號5字樓
電話：852-2279-3888
傳真：852-2480-4676

台灣

聯亞實業製衣股份有限公司
環亞實業製衣股份有限公司
台灣高雄市
楠梓加工出口區
開發路1號
電話：886-7-361-1131
傳真：886-7-361-0811

勵亞企業股份有限公司
台灣台北市
民權東路3段58號
僑大聯合廣場14樓之3
電話：886-2-2505-4567
傳真：886-2-2505-3377

MAJOR SUBSIDIARIES

HONG KONG

Hwa Fuh Manufacturing Company (Hong Kong) Limited
6/F., 66-72 Lei Muk Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong
Tel: 852-2279-3888
Fax: 852-2480-5971

Tristate Industrial Company Limited
All Asia Industries Limited
5/F., 66-72 Lei Muk Road, Kwai Chung,
New Territories, Hong Kong
Tel: 852-2279-3888
Fax: 852-2480-4676

TAIWAN

Tristate Industrial Co., Ltd.
All Asia Industrial Co., Ltd.
1 Kai-Fa Road,
Nan-Tze Export Processing Zone,
Kaohsiung, Taiwan.
Tel: 886-7-361-1131
Fax: 886-7-361-0811

Asia Wide Trading Co., Ltd.
14/F.-3, Union Plaza,
No. 58 Min Chuan East Road, Section 3,
Taipei, Taiwan.
Tel: 886-2-2505-4567
Fax: 886-2-2505-3377

主要附屬公司及聯營公司 Major Subsidiaries and Associated Companies

菲律賓

Tristate Industrial Co., Inc.
116 Sauyo Road, Novaliches,
Quezon City, Metro Manila,
Philippines.

電話：632-939-8458

傳真：632-938-3392

All Asia Garment Industries, Inc.
Lot 1A, Block 4, Phase II,
Cavite Export Processing Zone,
Rosario, Cavite, Philippines.

電話：6346-437-0019

傳真：6346-437-0012

A-Grade Garments Manufacturing Corp.
Lot 8, Block 8, Phase II,
First Cavite Industrial Estate,
Barangay Langkaan, Dasmaringas,
Cavite, Philippines.

電話：6346-402-0461

傳真：6346-402-0460

Excellent Quality Apparel, Inc.
Lot 5, Block 5, Phase II,
Cavite Export Processing Zone,
Rosario, Cavite, Philippines.

電話：6346-437-1103

傳真：6346-437-1108

緬甸

Myanmar Hwa Fuh International Ltd.
Pyin-Ma-Bin Industrial Estate,
Htauk-Kyant P.O.,
Mingaladon Township,
Yangon, Myanmar.

電話：951-247642

傳真：951-636026

PHILIPPINES

Tristate Industrial Co., Inc.
116 Sauyo Road, Novaliches,
Quezon City, Metro Manila,
Philippines.

Tel: 632-939-8458

Fax: 632-938-3392

All Asia Garment Industries, Inc.
Lot 1A, Block 4, Phase II,
Cavite Export Processing Zone,
Rosario, Cavite, Philippines.

Tel: 6346-437-0019

Fax: 6346-437-0012

A-Grade Garments Manufacturing Corp.
Lot 8, Block 8, Phase II,
First Cavite Industrial Estate,
Barangay Langkaan, Dasmaringas,
Cavite, Philippines.

Tel: 6346-402-0461

Fax: 6346-402-0460

Excellent Quality Apparel, Inc.
Lot 5, Block 5, Phase II,
Cavite Export Processing Zone,
Rosario, Cavite, Philippines.

Tel: 6346-437-1103

Fax: 6346-437-1108

MYANMAR

Myanmar Hwa Fuh International Ltd.
Pyin-Ma-Bin Industrial Estate,
Htauk-Kyant P.O.,
Mingaladon Township,
Yangon, Myanmar.

Tel: 951-247642

Fax: 951-636026

主要附屬公司及聯營公司 Major Subsidiaries and Associated Companies

中國

浙江華章製衣有限公司
中國浙江省上虞市
崧廈鎮三棚橋
電話：86-575-206-2176
傳真：86-575-206-2186

浙江華章製衣有限公司
(上海分公司)
中國上海市吳興路
278號2樓B
電話：86-21-6472-7041
傳真：86-21-6472-0239

廣州聯亞製衣有限公司
中國廣州市番禺區石基鎮
官涌市蓮公路八公里段
電話：86-20-8485-6461
傳真：86-20-8485-6460

廣州環亞製衣有限公司
中國廣州市番禺區
蓮花山保稅加工區
蓮花港工業區7號B座
電話：86-20-8486-0666
傳真：86-20-8486-0555

聯亞(清遠)服裝有限公司
中國清遠經濟開發試驗區三號區
電話：86-763-348-5333
傳真：86-763-348-5333

造寸製衣(深圳)有限公司
中國深圳市寶安區沙井鎮
大王山村沙井路103號
電話：86-755-2722-4890
傳真：86-755-2722-5891

MAINLAND CHINA

Zhejiang Huazhang Garment Co., Ltd.
San Peng Qiao, Song Xia Town, Shang Yu City,
Zhejiang Province, China.
Tel: 86-575-206-2176
Fax: 86-575-206-2186

Zhejiang Huazhang Garment Co., Ltd.
(Shanghai Branch Office)
B, 2/F., No. 278 Wu Xin Road,
Shanghai, China.
Tel: 86-21-6472-7041
Fax: 86-21-6472-0239

Guangzhou Tristate Industrial Co., Ltd.
Shilian Highway 8km, Shiji, Panyu,
Guangzhou, China.
Tel: 86-20-8485-6461
Fax: 86-20-8485-6460

All Asia Industrial Co., Ltd.
Block 7B, Lin Hua Port Industrial District,
Lin Hua Shan Bonded Processing District,
Panyu, Guangzhou, China.
Tel: 86-20-8486-0666
Fax: 86-20-8486-0555

Tristate (Qingyuan) Garment Company, Limited
No. 3 District, New Technology Zone,
Qing Yuan, Guangdong, China.
Tel: 86-763-348-5333
Fax: 86-763-348-5333

Chochuen Garment (Shenzhen) Co., Ltd.
No. 103, Shajing Road, Da Wang Shan Cun,
Shajing, Bao'an, Shenzhen, China.
Tel: 86-755-2722-4890
Fax: 86-755-2722-5891

主要附屬公司及聯營公司 Major Subsidiaries and Associated Companies

造寸製衣(深圳)有限公司
(北京分公司)

中國北京市東城區

東長安街1號

東方廣場

東方新天地商場

首層UG125號

電話：86-10-6510-2550

傳真：86-10-6510-2549

Chochuen Garments (Shenzhen) Manufacturing Co., Ltd.
(Beijing Branch Office)

UG125, First Floor,

Xintiandi Supermarket,

Orient Square,

East Chan'an Street No. 01,

Dong Cheng District, Beijing, China.

Tel: 86-10-6510-2550

Fax: 86-10-6510-2549

造寸製衣(深圳)有限公司
(上海分公司)

中國上海市吳興路

278號2樓B

電話：86-21-6335-3600

傳真：86-21-6335-3811

Chochuen Garment (Shenzhen) Co., Ltd.
(Shanghai Branch Office)

B, 2/F., No. 278 Wu Xin Road,

Shanghai, China.

Tel: 86-21-6335-3600

Fax: 86-21-6335-3811

造寸製衣(深圳)有限公司
(上海分公司—市場推廣及銷售Nautica 服裝)

中國上海市淮海中路300號

香港新世界大廈

電話：86-21-6335-3600

傳真：86-21-6335-3811

Chochuen Garment (Shenzhen) Co., Ltd.

(Shanghai Branch Office - Marketing & Sales for Nautica apparel)

Hong Kong New World Building, No. 300 Huai Hai Road,

Shanghai, China.

Tel: 86-21-6335-3600

Fax: 86-21-6335-3811

澳門

聯亞(澳門)製衣有限公司

澳門黑沙環

慕拉氏大馬路188號6至8樓

電話：853-799-5888

傳真：853-719990

MACAU

Tristate (Macau) Garment Manufacturing Company Limited

Avenida de Venceslau de Morais,

no. 188, Edificio Industrial Perfekta,

6º andar e 8º andar, em Macau.

Tel: 853-799-5888

Fax: 853-719990

聯亞貿易有限公司

—澳門離岸商業服務

澳門黑沙環

慕拉氏大馬路188號8樓

電話：853-799-5889

傳真：853-719160

Tristate Trading Limited

- Macao Commercial Offshore

Avenida de Venceslau de Morais,

no. 188, Edificio Industrial Perfekta,

8º andar, em Macau.

Tel: 853-799-5889

Fax: 853-719160

主要附屬公司及聯營公司 Major Subsidiaries and Associated Companies

韓國

華孚製衣廠有限公司
(韓國辦事處)
2/F., Sochon Building,
628-23, Sinsa-Dong,
Gangnam-Ku, Seoul, Korea.
電話 : 822-540-6116
傳真 : 822-540-8228

美國

Advanced Fashions Technology Limited
(New York Representative Office)
Room 2012, 20/F., 1359 Broadway,
New York, New York 10018,
U.S.A.
電話 : 1-212-714-6601
傳真 : 1-212-714-6618

聯營公司

泰國

Hua Thai Manufacturing Public Company Limited
25/17 Moo 4,
Soi Chaengwattana-Pakkred 38
(Soi Sakolland),
Chaengwattana Road,
Bangtalad, Pakkred,
Nonthaburi 11120, Thailand.
電話 : 662-573-0788
傳真 : 662-573-4283

澳門

HT Trading Limited
- Macao Commercial Offshore
澳門黑沙環
慕拉氏大馬路188號8樓
電話 : 853-799-5899
傳真 : 853-719160

KOREA

Hwa Fuh Manufacturing Company (Hong Kong) Limited
(Korea Representative Office)
2/F., Sochon Building,
628-23, Sinsa-Dong,
Gangnam-Ku, Seoul, Korea.
Tel: 822-540-6116
Fax: 822-540-8228

UNITED STATES

Advanced Fashions Technology Limited
(New York Representative Office)
Room 2012, 20/F., 1359 Broadway,
New York, New York 10018,
U.S.A.
Tel: 1-212-714-6601
Fax: 1-212-714-6618

ASSOCIATED COMPANIES

THAILAND

Hua Thai Manufacturing Public Company Limited
25/17 Moo 4,
Soi Chaengwattana-Pakkred 38
(Soi Sakolland),
Chaengwattana Road,
Bangtalad, Pakkred,
Nonthaburi 11120, Thailand.
Tel: 662-573-0788
Fax: 662-573-4283

MACAU

HT Trading Limited
- Macao Commercial Offshore
Avenida de Venceslau de Morais,
no. 188, Edificio Industrial Perfekta,
8° andar, em Macau.
Tel: 853-799-5899
Fax: 853-719160